



TECHNOSERVE SOLUTIONS COMMERCIALES POUR CONTRER LA PAUVRETÉ

Notre impact

RAPPORT ANNUEL 2011 • CATALYSEUR ET PARTENAIRE • RÉSULTATS FINANCIERS • IMPACT GLOBAL

NOTRE MISSION

Nous collaborons avec les entrepreneurs des pays en voie de développement afin de créer des exploitations agricoles, des entreprises et des secteurs compétitifs.





Notre vision : nous serons le catalyseur et le partenaire le plus efficace pour apporter des solutions à la pauvreté qui se veulent commerciales, transformatrices et applicables sur le terrain.

Les racines de TechnoServe remontent au village d'Adidome, au Ghana. En 1963, notre fondateur Ed Bullard s'y était rendu avec sa famille et avait séjourné pour un bénévolat d'un an.

Ed tomba sous le charme de l'esprit et de la personnalité des Ghanéens. Cependant, il était horrifié par la pauvreté autour de lui. Homme d'affaires, Ed comprit que la différence entre cette pauvreté et sa propre condition ne provenait pas d'une quelconque différence innée entre un pauvre agriculteur ghanéen et lui.

Au contraire, les hommes et femmes de la zone, de vrais battants, souffraient plutôt du manque de connaissances, de compétences et des outils nécessaires pour se tirer de la pauvreté. En 1968, Ed lança donc TechnoServe comme une organisation à but non lucratif d'un genre différent, qui aiderait les populations pauvres en les connectant aux informations et aux opportunités commerciales.

« Bien trop souvent, une organisation à but non lucratif est vue comme celle qui fournit des services caritatifs, à savoir distribuer de l'argent, de la nourriture, des habits et des logements », avait déclaré Ed. « Cependant, si une organisation caritative arrivait à partager son savoir-faire et ses connaissances, toute cette dynamique changerait. Le bénéficiaire ressentirait un sentiment de fierté et de réussite...Et le donateur partagerait avec lui le sentiment de fierté mutuelle et de partenariat ».

RENFORCEMENT DES COMPÉTENCES ET MISE EN PLACE DE PARTENARIATS

TechnoServe s'est développé et a évolué pendant ses 44 années mais la vision d'Ed reste au cœur de toutes nos actions. TechnoServe fait la promotion de solutions commerciales pour juguler la pauvreté en garantissant

l'accès des entrepreneurs aux informations, aux marchés et à des réseaux de partenariat. Comme Ed, nous croyons que l'entrepreneuriat est capable de transformer les vies.

L'équipe de TechnoServe et les consultants volontaires apportent leur expertise commerciale et technique afin de relever le défi de générer une croissance économique pour les communautés pauvres. Nos activités commencent avec une analyse économique rigoureuse dans chacun des pays où nous opérons. Nous renforçons des compétences et établissons des partenariats en collaborant dans tous les secteurs, avec chaque acteur, des petits producteurs aux compagnies multinationales. Nous servons de catalyseur pour générer une dynamique économique qui continue après l'intervention de TechnoServe.

Prenons, par exemple, le travail de TechnoServe dans le secteur du café en Afrique de l'Est. Notre analyse a montré que la région disposait d'un paysage et climat plus que favorables pour satisfaire la demande mondiale de café Arabica. Cependant, les petits producteurs appliquent encore, dans leur majorité, des pratiques traditionnelles de production et de transformation du café, d'où des rendements faibles et du café de mauvaise qualité.

Avec l'appui de la Fondation Bill et Melinda Gate, TechnoServe a travaillé avec les agriculteurs de quatre pays pour augmenter leurs revenus issus du café. Nos conseillers commerciaux ont contribué au développement d'entreprises de mouture fine du café, créées par des agriculteurs et destinées à produire du café lavé de haute qualité. Nous avons forgé des relations d'affaires entre ces entreprises, les sources de financement et d'autres services. Nous avons dispensé aux producteurs une formation qui leur a permis d'améliorer leurs rendements. De plus, nous avons contribué à nouer des partenariats entre producteurs et acheteurs internationaux importants.

IMPACT DURABLE

Cette approche exhaustive a généré des résultats : 180 000 petits producteurs de café de la région ont enregistré une augmentation de leurs revenus et quelques 280 entreprises de mouture ont créé des emplois et de l'activité économique dans les communautés rurales. Pendant la dernière saison de production de café, les producteurs participants ont augmenté de 37% les revenus du café commercialisé par le biais des entreprises de mouture soutenues par TechnoServe. Les organisations locales sont en train d'exploiter ce progrès afin de développer ce secteur. Les connaissances et partenariats sont mis en place afin de faire du café une source viable de revenus et de croissance pour la région. Nous ambitionnons d'obtenir ce type d'impact durable dans toutes nos activités. TechnoServe a été fondé avec la conviction que les populations peuvent elles-mêmes sortir de la pauvreté en travaillant dur et qu'un accès équitable leur est garanti. Nous continuerons de réaliser des résultats qui confirment cette conviction.

INFORMATIONS FINANCIERES AUDITEES DE L'ANNEE 2011

EFFICACITÉ ET RESPONSABILITÉ

Nous dépensons chaque dollar reçu comme suit :



en milliers de \$	2011	2010
Investissement des programmes		
Programmes	54 100	48 951
Support aux programmes	8 491	7 781
COUT DES PROGRAMMES (TOTAL)	62 591	56 732
Mobilisation de fonds	1 555	1 584
COUT DES PROGRAMMES ET MOBILISATION DE FONDS (TOTAL)	64 146	58 316
Dons et revenus*		
Financement privé	35 011	31 481
<i>Particuliers</i>	3 596	3 628
<i>Fondations/Entreprises</i>	31 415	27 852
Gouvernements et organisations multilatérales	20 781	20 600
Appuis techniques	3 312	3 681
Autres	375	221
DONS ET REVENUS (TOTAL)	59 479	55 983
Actif, passif et récapitulatif de l'actif net		
Trésorerie et équivalents	2 708	5 298
Trésorerie et équivalents restreints des donateurs	33 227	27 229
Autres actifs	11 810	11 081
Passifs et revenus différés sur fonds restreints	44 690	38 850
SOLDE	3 055	4 758

*Les catégories de dons et revenus ont été modifiées pour l'exercice financier 2010

GOVERNANCE ET LEADERSHIP *

CONSEIL D'ADMINISTRATION INTERNATIONAL

PRÉSIDENT
Paul E. Tierney, Jr.
Directeur
Development Capital Partners & Aperture Venture Partners

VICE PRÉSIDENT
John B. Caron
Ancien Président
Caron International

VICE PRÉSIDENT
Peter A. Flaherty
Directeur émérite
McKinsey & Company, Inc.
Directeur Général
Arcon Partners, LLC

PRÉSIDENT
Bruce McNamer
PDG
TechnoServe, Inc.

TRESORIÈRE
Suzanne Nora Johnson
Ancienne Vice-Présidente
Goldman Sachs Group, Inc.

SECRÉTAIRE
Jennifer Bullard Broggin
Directrice
Studio Broggin SA

.....
Gerald Baldwin
Directeur
Peet's Coffee & Tea, Inc.

Thomas C. Barry
PDG
Zephyr Management, L.P.

Titus Brenninkmeijer
Fondateur
Solgenix LLC

Beth A. Brooke
Vice-Présidente Monde
Ernst & Young LLP

Michael J. Bush
PDG
NTN Buzztime, Inc.

Robert B. Calhoun
Fondateur et Conseiller Senior
Monitor Clipper Partners

Okey Enelamah
PDG
African Capital Alliance

Bruce Heerema
PDG
Heritage Lace, Inc.
(retraité)

Harvey Heller
Président
Heller Bros. Packing Company

Rachel Hines
Directeur général
J.P. Morgan & Co.
(retraitée)

Aedhmar Hynes
PDG
Text 100

Ali A. Mufuruki
PDG
Infotech Investment Group Ltd.

Meghan O'Sullivan
Jean Kirkpatrick
Professeuse en pratique des Affaires internationales
Université de Harvard

Michelle Peluso
Responsable marketing, Internet et Consommateurs Monde
Citigroup Inc.

Kurt C. Peterson
Partner Comité exécutif
Reed Smith, LLP

John Phillips
Partner
Phillips & Cohen, LLP

Scott Portnoy
Vice-Président
Cargill

Bonnie E. Raquet
Vice-Présidente, Affaires internes
Cargill (retraitée)

Jerry A. Riessen
Président
O.L.S. Energy

Paul Soros
Paul Soros Investments LLC

.....

CONSEIL D'ADMINISTRATION EUROPÉEN

PRÉSIDENTE
Michelle Crowe Hernandez
Fondatrice et Directrice générale
Cadencia Advisors

SECRÉTAIRE
Robert Wiltshire
Directeur des Achats
LDH (La Doria) Ltd.

Michael Davies
Directeur Général, Département Afrique
Cargill (retraité)

Henry Tinsley
Président du Conseil d'Administration
Green & Blacks (retraité)

Dr. Pierre Van Hoeylandt
Directeur
Nagode Group

*depuis juin 2012

TechnoServe en 2011

SECTEURS CLÉS

NOIX DE CAJOU



COTON



TRANSFORMATION DES DENRÉES ALIMENTAIRES



SOJA



CACAO



PRODUITS LATIERS



FRUITS + LEGUMES



CULTURES DE BASE



CAFÉ



ENTREPRENEURIAT



ELEVAGE / ALIMENTS POUR ANIMAUX



TOURISME



NOS LIEUX DE TRAVAIL

• ACTIF

Bénin
Bolivie
Brésil
Burkina Faso
Chili
Chine
Colombie
Côte d'Ivoire

Equateur
El Salvador
Éthiopie
Ghana
Guatemala
Haïti
Honduras
Inde

Kenya
Malawi
Mexique
Mozambique
Nicaragua
Nigéria
Pérou
Rwanda

Afrique du Sud
Swaziland
Tanzanie
Ouganda
Venezuela
Zambie
Zimbabwe

• EMERGENT

Guinée
Guinée-Bissau
Maroc
Sud Soudan

• PASSÉ

Belize
Chine
Costa Rica
Dominique
Madagascar

Mali
Panama
Pologne
Soudan

• BUREAUX

Londres
Washington, DC
(Siège)

SECTEURS ASIE



TechnoServe collabore avec les entrepreneurs des pays en voie de développement afin de bâtir des exploitations agricoles, des entreprises et des secteurs d'activité compétitifs. Nos programmes sont conçus pour **renforcer les capacités** des individus et entreprises, **étouffer les systèmes commerciaux** et **contribuer à l'expansion** des secteurs émergents. Ce travail génère une croissance économique durable qui aide les populations à faibles revenus à améliorer leurs conditions de vie et garantir un meilleur avenir pour leurs familles.



© Andrea Melton Photography

RENFORCER LES SYSTÈMES COMMERCIAUX : NOUS METTONS LES PETITS PRODUCTEURS EN RELATION AVEC LES FOURNISSEURS, LES ACHETEURS ET LEUR FACILITONS L'ACCÈS AUX CAPITAUX, FORGEANT AINSI DES PARTENARIATS ENTRE LES SECTEURS D'ACTIVITÉ AFIN D'OUVRIR DES OPPORTUNITÉS ÉCONOMIQUES ET AMÉLIORER LES REVENUS

Sur le terrain : Le secteur de la mangue peut devenir le moteur économique d'Haïti. Le projet De l'espoir pour Haïti, porté par une coalition composée de Coca-Cola, du Fonds d'Investissement Multilatéral (MIF), membre du Groupe de la Banque Interaméricaine de Développement (BID), de l'Agence américaine pour le Développement International (USAID) et de TechnoServe, favorise l'accroissement des revenus des producteurs de mangues haïtiens ainsi que de leurs familles, à travers une meilleure production et un meilleur accès aux marchés.

TechnoServe collabore avec les petits producteurs de mangues en les formant aux pratiques agricoles efficaces et en les aidant à se constituer en groupements économiques. Nous aidons ces groupements à satisfaire la demande de marchés plus rentables, à tisser des relations entre producteurs et acheteurs. En travaillant en synergie avec Coca-Cola, nous explorons, au profit des petits producteurs locaux, les opportunités de transformation des mangues en purée, une niche commerciale prometteuse. TechnoServe a ainsi lancé un partenariat avec l'institution financière locale Sogeso afin de trouver une solution à un obstacle majeur à laquelle les producteurs sont confrontés : l'accès au crédit. Plus de 1.000 agriculteurs ont bénéficié de prêts à travers ce programme pour la prise en charge de leurs dépenses d'exploitation jusqu'à la récolte des mangues. Ces producteurs ont révélé un marché potentiel viable pour la fourniture de services financiers aux petits agriculteurs -- le taux de remboursement des crédits pour le premier groupe était de 100%.

10,000

PRODUCTEURS DONT 40% DE FEMMES ONT, À CE JOUR, PARTICIPÉ AUX SESSIONS DE FORMATION

L'entreprenariat peut transformer des vies. Voici comment : TechnoServe aide les entreprises à accroître leurs revenus. Ces entreprises créent alors des emplois et achètent davantage aux petits producteurs. Les bienfaits de ces nouvelles sources de revenus profitent aux familles et aux communautés. Nos résultats de 2011.

BÂTIR DES ENTREPRISES ET DES FILIÈRES



4 570

entreprises assistées dans plus d'une douzaine de secteurs.

DONNER DU TRAVAIL



61 000

employés ont perçu \$20 millions en salaires.

AUGMENTER LES REVENUS



\$315 000 000

de revenus et \$81 millions de bénéfices générés.

ACHETER DES PRODUITS



\$142 000 000

de produits ont été achetés à 447 400 petits producteurs.

TRANSFORMER DES VIES



2,5 millions

d'hommes, de femmes et d'enfants ont bénéficié de ces sources de revenus (sur la base de 5 personnes par famille).



RENFORCER LES CAPACITÉS : NOUS AIDONS LES ENTREPRENEURS INDIVIDUELS ET EN COMMUNAUTÉS À RENFORCER LEURS COMPÉTENCES, À PARTAGER DES CONNAISSANCES ET METTRE EN ŒUVRE LES TECHNOLOGIES APPROPRIÉES AFIN DE VAINCRE LA PAUVRETÉ

Sur le terrain : Au Ghana, deuxième producteur mondial de cacao, TechnoServe travaille avec de petits producteurs de cacao pour améliorer leur productivité et accroître leurs revenus. Nous avons collaboré avec Wienco Ghana Limited, une entreprise importante dans l'agriculture au Ghana, afin de constituer la Cocoa Abraoopa Association (CAA), une initiative qui permet à 25.000 petits exploitants agricoles d'accéder à de nouvelles connaissances et compétences.

TechnoServe a contribué à l'élaboration d'une approche intégrée, destinée à améliorer la productivité des producteurs membres de la CAA par une formation directe et le renforcement des capacités des agents vulgarisateurs de la CAA. Le programme fournit des crédits aux membres afin de leur donner accès aux principaux intrants agricoles tels que les engrais, les pesticides et les fongicides. Les membres de la CAA reçoivent également une formation à l'application de ces intrants comme aux bonnes pratiques agricoles, à la gestion commerciale et financière de leurs exploitations. Ces améliorations ont renforcé les groupes de producteurs et amené les membres de la CAA à suivre dorénavant leurs revenus, leurs dépenses, les rendements et les remboursements de crédits. Les rendements réalisés par les exploitations traitées ont quadruplé par rapport à celles non traitées et les recettes par hectare ont plus que triplé. La CAA envisage de toucher plus de 40 000 petits planteurs et TechnoServe compte introduire des systèmes destinés à améliorer l'efficacité des opérations de la CAA et à permettre au programme de s'étendre de manière autonome.



FACILITER L'EXPANSION DES ACTIVITÉS : NOUS CATALYONS LA CROISSANCE DES SECTEURS ÉMERGENTS EN AIDANT LES PARTENAIRES À ÉLABORER DE MEILLEURS MODÈLES COMMERCIAUX, À ANTICIPER LES DÉFIS ET À GÉRER LES RISQUES.

Sur le terrain : TechnoServe œuvre pour accroître les revenus de dizaines de milliers de petits exploitants agricoles d'Afrique Australe par le développement d'une filière locale de soja grâce à un don de la Fondation Bill & Melinda Gates. Nos activités en Mozambique et Zambie révèlent l'existence d'un plus grand potentiel pour le soja local produit en Afrique subsaharienne, afin d'y satisfaire la demande croissante en huile et aliments pour animaux.

Plus de 26 000 petits exploitants agricoles bénéficient d'un soutien pour la production de soja. TechnoServe a enrôlé 13 organisations et entreprises agricoles comme partenaires de projet. Nos conseillers commerciaux contribuent à former les agriculteurs aux bonnes pratiques agricoles et à les mettre en rapport avec des acheteurs. Au Mozambique, nos activités antérieures, destinées à renforcer le secteur de la volaille, ont permis de créer une demande pérenne pour le soja local. En travaillant en synergie avec nos partenaires, nous facilitons l'accès des producteurs au marché des semences, des engrais et à d'autres ressources. TechnoServe s'efforce d'unir les parties prenantes mozambicaines et zambiennes afin de former des associations nationales qui feront la promotion du secteur du soja. Nous appuyons la mise en place d'une alliance en Afrique subsaharienne pour la production du soja afin de stimuler le développement d'un secteur du soja compétitif dans d'autres pays de la région.

24,924

HECTARES DE TERRES PLANTÉES EN SOJA PAR LES PARTICIPANTS AU PROGRAMME PENDANT LA SAISON 2011-2012, UNE AUGMENTATION DE 81% PAR RAPPORT À LA SAISON PRÉCÉDENTE.

95-98%

TAUX DE REMBOURSEMENT MOYEN DES PRÊTS PAR LES MEMBRES DE LA CAA



TechnoServe aide à bâtir des exploitations agricoles, des entreprises et des secteurs d'activité compétitifs dans des douzaines de pays parmi les plus pauvres du monde. Nous sommes une organisation à but non lucratif, qui s'est engagée à promouvoir des solutions entrepreneuriales à la pauvreté en connectant les entrepreneurs à l'information, aux partenaires et aux marchés. Nous œuvrons en vue de renforcer les compétences et les connaissances qui permettent aux populations des communautés de devenir prospères. Notre expérience de plus de quatre décennies de résultats tangibles nous fait croire à la capacité de l'entreprenariat à transformer des vies.



 **TechnoServe**
BUSINESS SOLUTIONS TO POVERTY
www.technoserve.org

Washington, DC

1120 19th Street, NW, 8th Floor
Washington, DC 20036
TEL: +1 202.785.4515

Europe

83 Victoria Street
London, SW1H 0HW
TEL: + 44 7931 691 991